



中国国家强制性产品认证证书



证书编号: 2020322315003583

认证委托人名称: Endress+Hauser SE+Co. KG
 认证委托人地址: Hauptstrasse 1, 79689 Maulburg, Germany
 生产者名称: Endress+Hauser SE+Co. KG
 生产者地址: Hauptstrasse 1, 79689 Maulburg, Germany
 生产企业名称: Endress+Hauser SE+Co. KG
 生产企业地址: Hauptstrasse 1, 79689 Maulburg, Germany

产品名称: 电容式限位开关
 系列、规格、型号: Solicap M FTI55/56
 标准: GB/T 3836.1-2021、GB/T 3836.4-2021、GB/T 3836.31-2021

认证模式: 型式试验+初始工厂检查+获证后监督

上述产品符合 CNCA-C23-01:2019 《强制性产品认证实施规则 防爆电气》的要求, 特发此证。产品相关信息详见附件。

发证日期: 2022年06月14日

有效期至: 2025年12月28日

首次发证日期: 2020年12月29日

证书有效期内本证书的有效性依据发证机构的定期监督获得保持。

本证书的相关信息可通过国家认监委网站 www.cnca.gov.cn 查询



批准:



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION



CERTIFICATE NO: 2020322315003583

APPLICANT: Endress+Hauser SE+Co. KG
ADDRESS: Hauptstrasse 1, 79689 Maulburg, Germany
MANUFACTURER: Endress+Hauser SE+Co. KG
ADDRESS: Hauptstrasse 1, 79689 Maulburg, Germany
FACTORY: Endress+Hauser SE+Co. KG
ADDRESS: Hauptstrasse 1, 79689 Maulburg, Germany

PRODUCT: Capacitive level limit switch
SERIES,SPECIFICATION,MODEL: Solicap M FTI55/56
STANDARDS: GB/T 3836.1-2021、GB/T 3836.4-2021、GB/T 3836.31-2021

Type of Certification: Type test + Initial inspection + Surveillance inspection

This is to certify that the above mentioned product(s)complies with the requirements of implementation rules for compulsory certification (REFNO. CNCA-C23-01:2019). Refer to the attachment for detailed information.

Valid from:June 14, 2022

Valid until:December 28, 2025

Date of original certification:December 29, 2020

The validity of this certificate is subject to positive result of the periodic surveillance by issuing certification body until the expiry date.

This certificate is available through CNCA's website: www.cnca.gov.cn



APPROVAL:

Guo AiHua



Shanghai Inspection and Testing Institute of Instruments and Automation Systems Co., Ltd.

<http://www.sitiilas.com.cn>

Building 9,103 Cao Bao Road, Shanghai 200233,China

Tel: +86 21 64510844

S 0005659



中国国家强制性产品认证证书



证书编号：2020322315003583

附件

产品名称： 电容式限位开关

型号规格： FTI55-#a b c d e f g h i

其中，#表示认证代码，可为1 (Ex iaIIIC T80°C T₂₀₀130°C Da、
Ex iaIIIC T80°C T₂₀₀130°C Da/Db、
Ex iaIIIC T80°C T₂₀₀130°C Da/Dc)

3 (Ex ia/tbIIIC T90°C Da/Db)；

a表示探头无效长度 (100~2000mm/ 4~80inch)，

可为A (无探头无效长度)、

B (有效增强保护125mm)、

1 (mm、316L)、

5 (inch、316L)；

b表示探头有效长度 (500~22000mm/ 20~870inch)，

可为A (mm steel)、

B (325mm steel)、

C (mm steel、316L)、

D (325mm steel、316L)、

E (600mm steel)、

H (inch steel)、

K (13inch steel)、

M (inch、316L)、

N (13inch 316L)、

P (24inch steel)；

c表示绝缘，可为2 (75mm L2，部分绝缘PPS)、

3 (3inch L2，部分绝缘PPS)；

批 准：



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



中国国家强制性产品认证证书



证书编号: 2020322315003583

附件

d表示过程连接;

- e表示电子插件, 可为1 (FEI51, 2-wire AC, 仅适用代码#=3),
 2 (FEI52, 3-wire PNP, 仅适用代码#=3),
 4 (FEI54, relay, AC 19...253 V, DC 19...55 V, 仅适用代码#=3),
 5 (FEI55, 8/16mA),
 7 (FEI57S, 2-wire PFM, 仅适用代码#=1),
 8 (FEI58, NAMUR, 仅适用代码#=1);

- f表示外壳, 可为1 (F15 316L)、
 3 (F17铝合金)、
 4 (F13铝合金)、
 5 (T13铝合金)、
 6 (F27不锈钢);

- g表示电缆口规格, 可为A (M20*1.5 带引入装置),
 B (G $\frac{1}{2}$),
 C ($\frac{1}{2}$ NPT),
 D ($\frac{3}{4}$ NPT),
 G (M20*1.5);

- h表示探头型式, 可为1 (一体型)、
 2 (2000mm L4电缆, 分离型)、
 3 (...mm L4电缆(最长6m), 分离型)、
 4 (80inch L4电缆, 分离型)、
 5 (...inch L4电缆(最长6m), 分离型);

i表示附加信息, 与防爆性能无关。

批 准:



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



中国国家强制性产品认证证书



证书编号：2020322315003583

附 件

FTI56-#a b c d e f g h i

其中，#表示认证代码，可为1 (Ex iaIIIC T80°C T₂₀₀130°C Da、
Ex iaIIIC T80°C T₂₀₀130°C Da/Db、
Ex iaIIIC T80°C T₂₀₀130°C Da/Dc)
3 (Ex ia/tbIIIC T90°C Da/Db)；

a表示探头无效长度 (100~2000mm/ 4~80inch)，
可为A (无探头无效长度)、
1 (mm、316L)、
5 (inch、316L)；

b表示探头有效长度 (500~22000mm/ 20~870inch)，
可为A (mm, 6mm rope 316L; 316L),
B (mm, 12mm rope 316L; 316L),
H (inch, 0.2" rope 316L; 316L),
K (inch, 0.5" rope 316L; 316L),
C (mm, 6mm rope 镀锌钢),
D (mm, 12mm rope 镀锌钢),
M (inch, 0.2" rope 镀锌钢),
N (inch, 0.5" rope 镀锌钢)；

c表示绝缘，可为2 (500mm L2, 部分绝缘PTFE, 最高150°C)；

d表示过程连接；

e表示电子插件，可为1 (FEI51, 2-wire AC, 仅适用代码#=3),
2 (FEI52, 3-wire PNP, 仅适用代码#=3),
4 (FEI54, relay, AC 19...253 V, DC 19...55 V, 仅适用代码#=3),
5 (FEI55, 8/16mA),
7 (FEI57S, 2-wire PFM, 仅适用代码#=1)；

批 准：



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



中国国家强制性产品认证证书



证书编号: 2020322315003583

附件

8 (FEI58, NAMUR, 仅适用代码#=1);

f表示外壳, 可为1 (F15 316L)、

3 (F17铝合金)、

4 (F13铝合金)、

5 (T13铝合金)、

6 (F27不锈钢);

g表示电缆口规格, 可为A (M20*1.5 带引入装置),

B (G½),

C (½NPT),

D (¾NPT),

G (M20*1.5);

h表示探头型式, 可为1 (一体型)、

2 (2000mm L4电缆, 分离型)、

3 (…mm L4电缆(最长6m), 分离型)、

4 (80inch L4电缆, 分离型)、

5 (…inch L4电缆(最长6m), 分离型);

i表示附加信息, 与防爆性能无关。

防爆标志:

Ex iaIIIC T80°C T₂₀₀130°C Da、

Ex iaIIIC T80°C T₂₀₀130°C Da/Db、

Ex iaIIIC T80°C T₂₀₀130°C Da/Dc、

Ex ia/tbIIIC T90°C Da/Db

批 准:



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



中国国家强制性产品认证证书



证书编号：2020322315003583

附件

电气参数：

插件代码	插件型号	电气参数
e = 7	FEI57S	电源/信号电路 (端子 1 - 2): $U_i = 16.1\text{VDC}$ $I_i = 100\text{mA}$ $P_i = 1\text{W}$ $C_i = 2.4\text{nF}$ $L_i \approx 0$ 探头电路 (X300 连接器): $U_o = 9.93\text{V}$ $I_o = 34\text{mA}$ $P_o = 100\text{mW}$
e = 5	FEI55	电源/信号电路 (端子 1 - 2): $U_i = 36\text{VDC}$ $I_i = 100\text{mA}$ $P_i = 1\text{W}$ $C_i = 2.4\text{nF}$ $L_i \approx 0$ 探头电路 (X300 连接器): $U_o = 9.93\text{V}$ $I_o = 34\text{mA}$ $P_o = 101\text{mW}$
e = 4	FEI54	电源电路 (端子 1 (L+) - 2 (L-)): $19\sim 55\text{VDC}$ 、 $19\sim 253\text{VAC}$ $U_m = 253\text{VAC}$ 继电器电路 (端子 3 - 5 和 6 - 8): 253VAC 、 6A 、 750VA ($\cos\phi \geq 0.7$) 或 30VDC 、 6A 或 125VDC 、 0.2A 探头电路 (X300 连接器): $U_o = 9.93\text{V}$ $I_o = 36\text{mA}$ $P_o = 99\text{mW}$
e = 2	FEI52	电源电路 (端子 1 (L+) - 2 (L-)) 信号电路 (端子 3 - 2): $10\sim 55\text{VDC}$ $U_m = 253\text{VAC}$

批 准：



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



中国国家强制性产品认证证书



证书编号: 2020322315003583

附件

		探头电路 (X300 连接器): $U_o = 9.93V$ $I_o = 36mA$ $P_o = 99mW$
e = 1	FEI51	电源电路 (端子 1 (L+) - 2 (L-)): 19~253VAC $U_m = 253VAC$ 探头电路 (X101 连接器): $U_o = 9.93V$ $I_o = 36mA$ $P_o = 99mW$
e = 8	FEI58	电源电路 (端子 1 (L+) - 2 (L-)): $U_i = 18VDC$ $I_i = 52mA$ $P_i = 170mW$ $C_i \approx 0$ $L_i \approx 0$ 探头电路 (X201 连接器): $U_o = 9.93V$ $I_o = 27.4mA$ $P_o = 130mW$

相关报告编号: 2022S17402-007268

- 使用条件:
1. 使用环境温度:
-50°C~+70°C (一体型);
-50°C~+120°C (分离型, 分离型电子外壳允许的使用环境温度为-40°C~+70°C)。
 2. 介质温度范围:
-50°C~+150°C。

(详见 E+H 安全指南文件 XA00426F)

批 准:



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



中国国家强制性产品认证证书



证书编号：2020322315003593

认证委托人名称：恩德斯豪斯（苏州）自动化仪表有限公司
认证委托人地址：江苏省苏州市苏州工业园区苏虹中路491号
生产者名称：恩德斯豪斯（苏州）自动化仪表有限公司
生产者地址：江苏省苏州市苏州工业园区苏虹中路491号
生产企业名称：恩德斯豪斯（苏州）自动化仪表有限公司
生产企业地址：江苏省苏州市苏州工业园区苏虹中路491号
产品名称：电容式限位开关
系列、规格、型号：Solicap M FTI55/56
标准：GB/T 3836.1-2021、GB/T 3836.4-2021、GB/T 3836.31-2021

认证模式：型式试验+初始工厂检查+获证后监督

上述产品符合 CNCA-C23-01:2019 《强制性产品认证实施规则 防爆电气》的要求，特发此证。
产品相关信息详见附件。

发证日期：2022年06月14日

有效期至：2025年12月28日

首次发证日期：2020年12月29日

证书有效期内本证书的有效性依据发证机构的定期监督获得保持。

本证书的相关信息可通过国家认监委网站 www.cnca.gov.cn 查询



批准：



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司

<http://www.sitias.com.cn>

中国·上海·漕宝路103号200233

电话：+86 21 64510844

S 0006230



CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION



CERTIFICATE NO: 2020322315003593

APPLICANT: Endress+Hauser (Suzhou) Automation Instrumentation Co., Ltd.
ADDRESS: No. 491 Su Hong Zhong Road, SIP , Suzhou 215021 , China
MANUFACTURER: Endress+Hauser (Suzhou) Automation Instrumentation Co., Ltd.
ADDRESS: No. 491 Su Hong Zhong Road, SIP , Suzhou 215021 , China
FACTORY: Endress+Hauser (Suzhou) Automation Instrumentation Co., Ltd.
ADDRESS: No. 491 Su Hong Zhong Road, SIP , Suzhou 215021 , China

PRODUCT: Capacitive level limit switch
SERIES,SPECIFICATION,MODEL: Solicap M FTI55/56
STANDARDS: GB/T 3836.1-2021、GB/T 3836.4-2021、GB/T 3836.31-2021

Type of Certification: Type test + Initial inspection + Surveillance inspection

This is to certify that the above mentioned product(s)complies with the requirements of implementation rules for compulsory certification (REFNO. CNCA-C23-01:2019). Refer to the attachment for detailed information.

Valid from:June 14, 2022

Valid until:December 28, 2025

Date of original certification:December 29, 2020

The validity of this certificate is subject to positive result of the periodic surveillance by issuing certification body until the expiry date.

This certificate is available through CNCA's website: www.cnca.gov.cn



APPROVAL:

Guo AiHua



Shanghai Inspection and Testing Institute of Instruments and Automation Systems Co., Ltd.

<http://www.sitiias.com.cn>

Building 9,103 Cao Bao Road, Shanghai 200233,China

Tel: +86 21 64510844

S 0005658



中国国家强制性产品认证证书



证书编号: 2020322315003593

附件

产品名称: 电容式限位开关

型号规格:

FTI55-#a b c d e f g h i

其中, #表示认证代码, 可为1 (Ex iaIIIC T80°C T₂₀₀130°C Da、
Ex iaIIIC T80°C T₂₀₀130°C Da/Db、
Ex iaIIIC T80°C T₂₀₀130°C Da/Dc)

3 (Ex ia/tbIIIC T90°C Da/Db);

a表示探头无效长度 (100~2000mm/ 4~80inch),

可为A (无探头无效长度)、

B (有效增强保护125mm)、

1 (mm、316L)、

5 (inch、316L);

b表示探头有效长度 (500~22000mm/ 20~870inch),

可为A (mm steel)、

B (325mm steel)、

C (mm steel、316L)、

D (325mm steel、316L)、

E (600mm steel)、

H (inch steel)、

K (13inch steel)、

M (inch、316L)、

N (13inch 316L)、

P (24inch steel);

c表示绝缘, 可为2 (75mm L2, 部分绝缘PPS)、

3 (3inch L2, 部分绝缘PPS);

批准:



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



中国国家强制性产品认证证书



证书编号：2020322315003593

附 件

d表示过程连接；

- e表示电子插件，可为1 (FEI51, 2-wire AC, 仅适用代码#=3),
 2 (FEI52, 3-wire PNP, 仅适用代码#=3),
 4 (FEI54, relay, AC 19...253 V, DC 19...55 V, 仅适用代码#=3),
 5 (FEI55, 8/16mA),
 7 (FEI57S, 2-wire PFM, 仅适用代码#=1),
 8 (FEI58, NAMUR, 仅适用代码#=1)；

f表示外壳，可为1 (F15 316L)、

- 3 (F17铝合金)、
 4 (F13铝合金)、
 5 (T13铝合金)、
 6 (F27不锈钢)；

g表示电缆口规格，可为A (M20*1.5 带引入装置)，

- B (G $\frac{1}{2}$),
 C ($\frac{1}{2}$ NPT),
 D ($\frac{3}{4}$ NPT),
 G (M20*1.5)；

h表示探头型式，可为1 (一体型)、

- 2 (2000mm L4电缆, 分离型)、
 3 (...mm L4电缆(最长6m), 分离型)、
 4 (80inch L4电缆, 分离型)、
 5 (...inch L4电缆(最长6m), 分离型)；

i表示附加信息，与防爆性能无关。

批 准：



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



中国国家强制性产品认证证书



证书编号：2020322315003593

附件

FTI56-#a b c d e f g h i

其中，#表示认证代码，可为1 (Ex iaIIIC T80°C T₂₀₀130°C Da、
Ex iaIIIC T80°C T₂₀₀130°C Da/Db、
Ex iaIIIC T80°C T₂₀₀130°C Da/Dc)
3 (Ex ia/tbIIIC T90°C Da/Db)；

a表示探头无效长度 (100~2000mm/ 4~80inch)，
可为A (无探头无效长度)、
1 (mm、316L)、
5 (inch、316L)；

b表示探头有效长度 (500~22000mm/ 20~870inch)，
可为A (mm, 6mm rope 316L; 316L),
B (mm, 12mm rope 316L; 316L),
H (inch, 0.2" rope 316L; 316L),
K (inch, 0.5" rope 316L; 316L),
C (mm, 6mm rope 镀锌钢),
D (mm, 12mm rope 镀锌钢),
M (inch, 0.2" rope 镀锌钢),
N (inch, 0.5" rope 镀锌钢)；

c表示绝缘，可为2 (500mm L2, 部分绝缘PTFE, 最高150°C)；

d表示过程连接；

e表示电子插件，可为1 (FEI51, 2-wire AC, 仅适用代码#=3),
2 (FEI52, 3-wire PNP, 仅适用代码#=3),
4 (FEI54, relay, AC 19...253 V, DC 19...55 V, 仅适用代码#=3),
5 (FEI55, 8/16mA),
7 (FEI57S, 2-wire PFM, 仅适用代码#=1)；

批 准：



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



中国国家强制性产品认证证书



证书编号：2020322315003593

附 件

8 (FEI58, NAMUR, 仅适用代码#=1);

f表示外壳, 可为1 (F15 316L)、

3 (F17铝合金)、

4 (F13铝合金)、

5 (T13铝合金)、

6 (F27不锈钢);

g表示电缆口规格, 可为A (M20*1.5 带引入装置),

B (G½),

C (½NPT),

D (¾NPT),

G (M20*1.5);

h表示探头型式, 可为1 (一体型)、

2 (2000mm L4电缆, 分离型)、

3 (…mm L4电缆(最长6m), 分离型)、

4 (80inch L4电缆, 分离型)、

5 (…inch L4电缆(最长6m), 分离型);

i表示附加信息, 与防爆性能无关。

防爆标志:

Ex iaIIIC T80°C T₂₀₀130°C Da、

Ex iaIIIC T80°C T₂₀₀130°C Da/Db、

Ex iaIIIC T80°C T₂₀₀130°C Da/Dc、

Ex ia/tbIIIC T90°C Da/Db

批 准:



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



中国国家强制性产品认证证书



证书编号：2020322315003593

附件

电气参数：

插件代码	插件型号	电气参数
e = 7	FEI57S	电源/信号电路 (端子 1 - 2): $U_i = 16.1\text{VDC}$ $I_i = 100\text{mA}$ $P_i = 1\text{W}$ $C_i = 2.4\text{nF}$ $L_i \approx 0$ 探头电路 (X300 连接器): $U_o = 9.93\text{V}$ $I_o = 34\text{mA}$ $P_o = 100\text{mW}$
e = 5	FEI55	电源/信号电路 (端子 1 - 2): $U_i = 36\text{VDC}$ $I_i = 100\text{mA}$ $P_i = 1\text{W}$ $C_i = 2.4\text{nF}$ $L_i \approx 0$ 探头电路 (X300 连接器): $U_o = 9.93\text{V}$ $I_o = 34\text{mA}$ $P_o = 101\text{mW}$
e = 4	FEI54	电源电路 (端子 1 (L+) - 2 (L-)): $19\sim 55\text{VDC}$ 、 $19\sim 253\text{VAC}$ $U_m = 253\text{VAC}$ 继电器电路 (端子 3 - 5 和 6 - 8): 253VAC 、 6A 、 750VA ($\cos \phi \geq 0.7$) 或 30VDC 、 6A 或 125VDC 、 0.2A 探头电路 (X300 连接器): $U_o = 9.93\text{V}$ $I_o = 36\text{mA}$ $P_o = 99\text{mW}$
e = 2	FEI52	电源电路 (端子 1 (L+) - 2 (L-)) 信号电路 (端子 3 - 2): $10\sim 55\text{VDC}$ $U_m = 253\text{VAC}$

批准：



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



中国国家强制性产品认证证书



证书编号：2020322315003593

附 件

		探头电路 (X300 连接器): $U_o = 9.93V$ $I_o = 36mA$ $P_o = 99mW$
e = 1	FEI51	电源电路 (端子 1 (L+) - 2 (L-)): 19~253VAC $U_m = 253VAC$ 探头电路 (X101 连接器): $U_o = 9.93V$ $I_o = 36mA$ $P_o = 99mW$
e = 8	FEI58	电源电路 (端子 1 (L+) - 2 (L-)): $U_i = 18VDC$ $I_i = 52mA$ $P_i = 170mW$ $C_i \approx 0$ $L_i \approx 0$ 探头电路 (X201 连接器): $U_o = 9.93V$ $I_o = 27.4mA$ $P_o = 130mW$

相关报告编号： 2022S17402-007250

使用条件：

- 使用环境温度：
-50℃~+70℃（一体型）；
-50℃~+120℃（分离型，分离型电子外壳允许的使用环境温度为-40℃~+70℃）。
- 介质温度范围：
-50℃~+150℃。

（详见 E+H 安全指南文件 XA00426F）

批 准：



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司